

CONTRATO N.º 64 /2025

LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 23/25 "CONTRATACION DE SERVICIO DE EQUIPOS PARA USO DE CAMBIO DE CAÑERÍA Y OTROS" – CONTRATO ABIERTO POR MONTOS MINIMOS Y MAXIMOS – ID N.º 473.544.-

Entre la **EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.**, domiciliada en la Avda. José Berges N° 516 entre San José y Brasil, República del Paraguay, Teléfono N° (021) 225-001/3, con RUC N° 80024191-6, representada para este acto por el **Abg. Luis Fernando Bernal Mazó**, con **Cédula de Identidad N° 2.701.378**, en su carácter de Presidente del Directorio, denominada en adelante la contratante, por una parte, y, por la otra, la firma **VIAL SERVICE MAQUINARIAS S. A.**, con **RUC N° 80122415-2**, domiciliada en Luis Alberto del Paraná c/ Luis Alberto Herrera, Teléfono N° (0981) 902-389, correo electrónico: enrimartinezvial@gmail.com, Ciudad de Mariano Roque Alonso, República del Paraguay, representada para este acto por el **Sr. Enrique Daniel Martínez Quintana**, con **Cédula de Identidad N° 3.226.315**, denominado en adelante el proveedor, identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente Contrato de **Contratación de Servicio de Equipos para Uso de Cambio de Cañería y Otros – Contrato Abierto por Montos Mínimos y Máximos**, ID N.º 473.544 el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1) Objeto del Contrato

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria:

LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 23/25 "CONTRATACION DE SERVICIO DE EQUIPOS PARA USO DE CAMBIO DE CAÑERÍA Y OTROS" – CONTRATO ABIERTO POR MONTOS MINIMOS Y MAXIMOS – ID N.º 473.544.

2) Documentos integrantes del contrato

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

Abg. César González
Mat. C.S.U. N° 6.531

Empresa de servicios sanitarios del Paraguay S.A.
José Berges 516 c/ San José y Brasil – Asunción
Teléfonos: 225-001/3

VIAL SERVICE MAQUINARIAS S.A.
RUC 80122415-2

Abg. Luis Fernando Bernal Mazó
Presidente
essap

3) Documentos adicionales del contrato

Los documentos adicionales del contrato son: **GARANTÍA DE FIEL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.**

4) Identificación del crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del contrato

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: **473.544.-**

5) Procedimiento de contratación

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 23/25 “CONTRATACION DE SERVICIO DE EQUIPOS PARA USO DE CAMBIO DE CAÑERÍA Y OTROS” – CONTRATO ABIERTO POR MONTOS MINIMOS Y MAXIMOS – ID N° 473.544, convocado por la Unidad Operativa de Contrataciones de la ESSAP S.A. La adjudicación fue realizada según Resolución N° 03 del Acta N° 1953/25 de fecha 11 de Noviembre de 2025.-

6) Precio unitario y el importe total a pagar por los bienes y/o servicios:

VIAL SERVICE MAQUINARIAS S. A. con RUC N° 80122415-2							
Contrato Abierto por Monto Mínimo: Gs. 15.427.903.950.- (Guaraníes quince mil cuatrocientos veintisiete millones novecientos tres mil novecientos cincuenta) y Monto Máximo: Gs. 30.855.807.900.- (guaraníes treinta mil ochocientos cincuenta y cinco millones ochocientos siete mil novecientos)							
Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
1	23101508-001	CORTADORA DE PAVIMENTO	unidad de medida: Dia presentación: EVENTO	1	218.500	218.500	marca: SIMA fabricante: SIMA S.A. procedencia: ESPAÑA-NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906
2	80141615-010	COMPRESOR DE AIRE	unidad de medida: Hora presentación: EVENTO	1	513.000	513.000	procedencia: ESTADOS UNIDOS-NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906
3	80141615-009	COMPACTADOR – RODILLO COMPACTADOR	unidad de medida: Dia presentación: EVENTO	1	1.197.000	1.197.000	procedencia: SUIZA-NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906
4	21101506-003	COMPACTADOR – RODILLO COMPACTADOR	unidad de medida: Dia presentación: EVENTO	1	233.700	233.700	marca: AMMANN fabricante: AMMANN SCHWEIZ AG procedencia: SUIZA-NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906

Empresa de servicios sanitarios del Paraguay S.A.
José Berges 516 c/ San José y Brasil – Asunción
Teléfonos: 225-001/3

VIAL SERVICE MAQUINARIAS S.A
PSC 80122415-2

Abg. Luis Fernando Bernal Mazó
Presidente

5	21101506-001	SAPITO COMPACTADOR	unidad de medida: Dia presentación: EVENTO	1	216.600	216.600	procedencia: ALEMANIA- NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906
6	81141804-051	MARTILLETE ELECTRICO 27 KG	unidad de medida: Dia presentación: EVENTO	1	399.000	399.000	procedencia: ALEMANIA- NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906
7	80141615-001	RETROEXCAVADORA	unidad de medida: Hora presentación: EVENTO	1	277.400	277.400	procedencia: INGLATERRA- NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906
8	22101701-001	MINI PALA CARGADORA (TIPO BOBCAT)	unidad de medida: Hora presentación: EVENTO	1	224.960	224.960	marca: JCB fabricante: JOSEPH CYRIL BAMFORD EXCAVATORS LTD. procedencia: INGLATERRA- NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906
9	80141615-006	CAMION GRUA 15.700 kgfm	unidad de medida: Hora presentación: EVENTO	1	393.680	393.680	procedencia: ALEMANIA- NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906
10	25101504-001	CAMIONES CON CAPACIDAD MINIMA 4 TN	unidad de medida: Dia presentación: EVENTO	1	730.360	730.360	marca: VOLKSWAGEN fabricante: VOLKSWAGEN AG. procedencia: ALEMANIA- NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906
11	25181701-001	SERVICIO DE CONTENEDORES DE ESCOMBROS	unidad de medida: Dia presentación: EVENTO	1	322.240	322.240	marca: MERCEDES BENZ fabricante: MERCEDES-BENZ GROUP AG. procedencia: ALEMANIA- NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906

Abg. César González
Mat. C.S. N° 8.631
ASESOR JURIDICO
ESSAP S.A.

Empresa de servicios sanitarios del Paraguay S.A.
José Berges 516 c/ San José y Brasil – Asunción
Teléfonos: 225-001/3

VIAL SERVICE MAQUINARIAS S.A.
RUC 80122415-2

Abg. Luis Fernando Bernal Mazo
Presidente
essap

12	80141615-002	CAMION VLOQUETE EJE SENCILLO, DE 5 M3 DE CACHAMBA	unidad de medida: Dia presentación: EVENTO	1	902.430	902.430	procedencia: ALEMANIA-NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906
13	80141615-002	CAMION VOLQUETE, DOBLE EJE CAPACIDAD DE CARGA 20.000 KG, Y 10 M3 DE CACHAMBA	unidad de medida: Dia presentación: EVENTO	1	1.517.910	1.517.910	procedencia: CHINA-NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906
14	80141615-9999	SERVICIO DE MONTACARGAS 2.500 KG	unidad de medida: Hora presentación: EVENTO	1	251.560	251.560	procedencia: CHINA-NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906
15	78121601-003	SERVICIO DE FLETE CON CAMION DE CARGA DE 30.000 KG	unidad de medida: Kilómetros presentación: EVENTO	1	19.342	19.342	procedencia: SUECIA-NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906
16	78111180-8-002	SERVICIO DE CAMIONETAS SUV AÑO 2015 (MINIMO)	unidad de medida: Dia presentación: EVENTO	1	1.094.020	1.094.020	procedencia: JAPON nro_certificado_orig en_nacional: 209906
17	25101507-001	SERVICIO DE CAMIONETAS PICKUP AÑO 2015 (MINIMO)	unidad de medida: Dia presentación: EVENTO	1	1.147.600	1.147.600	marca: TOYOTA fabricante: TOYOTA MOTOR CORPORATION. procedencia: JAPON nro_certificado_orig en_nacional: 209906
18	25101507-001	SERVICIO DE CAMIONETAS PICKUP CON EQUIPAMIENTO AÑO 2015 (MINIMO)	unidad de medida: Dia presentación: EVENTO	1	1.381.174	1.381.174	marca: TOYOTA fabricante: TOYOTA MOTOR CORPORATION. procedencia: JAPON nro_certificado_orig en_nacional: 209906
19	26101509-001	GENERADOR ELECTRICO	unidad de medida: Dia presentación: EVENTO	1	243.200	243.200	marca: TIDE POWER fabricante: TIDE POWER TECHNOLOGY CO., LTD. procedencia: CHINA-NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906

Abg. César González
Mat. C.S.J. N° 8.631
ASESOR JURIDICO

Empresa de servicios sanitarios del Paraguay S.A.
José Berges 516 c/ San José y Brasil – Asunción
Teléfonos: 225-001/3

VIAL SERVICE MAQUINARIAS S.A.
RUC 80122415-2

Abg. Luis Fernando Bernal Mazo
Presidente
essap

20	80141615-9995	MAQUINA PARA BACHEO	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	1	433.200	433.200	procedencia: ESTADOS UNIDOS nro_certificado_orig en_nacional: 209906
21	23241906-001	MAQUINA PERFORADORA HORIZONTAL DIRIGIDA (50 MM)	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	1	437.855	437.855	marca: VERMEER fabricante: VERMEER CORPOTATION. procedencia: ESTADOS UNIDOS-NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906
22	23241906-001	MAQUINA PERFORADORA HORIZONTAL DIRIGIDA (100 MM)	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	1	622.250	622.250	marca: VERMEER fabricante: VERMEER CORPOTATION. procedencia: ESTADOS UNIDOS-NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906
23	23241906-001	MAQUINA PERFORADORA HORIZONTAL DIRIGIDA (150 MM)	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	1	854.145	854.145	marca: VERMEER fabricante: VERMEER CORPOTATION. procedencia: ESTADOS UNIDOS-NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906
24	23241906-001	MAQUINA PERFORADORA HORIZONTAL DIRIGIDA (200 MM)	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	1	1.094.400	1.094.400	marca: VERMEER fabricante: VERMEER CORPOTATION. procedencia: ESTADOS UNIDOS-NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906
25	22101619-026	EXCAVADORA A ORUGA	unidad de medida: Hora presentación: EVENTO	1	532.760	532.760	marca: SANY fabricante: SANY HEAVY INDUSTRY CO., LTD. procedencia: CHINA-NACIONAL nro_certificado_orig en_nacional: 209906
Total, General Calculado:						15.258.286	

Empresa de servicios sanitarios del Paraguay S.A.
José Berges 516 c/ San José y Brasil – Asunción
Teléfonos: 225-001/3

U.S. SERVICE MAQUINARIAS S.A.
RUC 80122415-2

Abg. Luis Fernando Berni Díaz
Presidente
essap

MONTO MINIMO	Gs. 15.427.903.950
MONTO MAXIMO	Gs. 30.855.807.900

El Monto Mínimo del presente contrato asciende a la suma de Gs. 15.427.903.950 (*Guaraníes quince mil cuatrocientos veintisiete millones novecientos tres mil novecientos cincuenta*), IVA incluido y el Monto Máximo asciende a la suma de Gs. 30.855.807.900 (*Guaraníes treinta mil ochocientos cincuenta y cinco millones ochocientos siete mil novecientos*) IVA incluido.-

El pago se realizará en Cheque o en la Cuenta Corriente Bancaria en Guaraníes N° 0000013258170001 del Banco G.N.B. a nombre del proveedor. Y es obligación del mismo, comunicar por escrito a la Convocante cualquier cambio de cuenta que realice.

El proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Contractuales.

7) Vigencia del Contrato

La vigencia del presente contrato será: **Desde la suscripción del Contrato hasta el 31 de Diciembre del 2027.-**

8) Plazo, lugar y condiciones de la provisión de bienes de bienes y/o servicios

Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del Pliego de Bases.

9) Administración del Contrato

La administración del contrato estará a cargo de: **Abg. Juan Pablo Morínigo Parquet – Gerente – Gerencia de Agua Potable Asunción y Área Metropolitana.**

10) Formas y términos para garantizar el Cumplimiento del Contrato

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a la firma del contrato.

11) Multas

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel de Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PUBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que corresponda

VIAL SERVICE MAQUINARIAS S.A.
RUC 80122415-2

Abg. César González
Mat. C.S.U. N° 8.631
ASESOR JURIDICO
EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.
José Berges 516 c/ San José y Brasil – Asunción
Teléfonos: 225-001/3

Abg. Luis Fernando Zonal Mazo
Presidente
essap 6

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Fiel Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

12) Causales y procedimientos para suspender, terminar o rescindir.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las condiciones contractuales del presente pliego de bases y condiciones.

13) Solución de Controversias

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme a las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

14) Anulación de la adjudicación

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

15) Idioma del Contrato

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la Republica del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

16) Suscripción

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción República del Paraguay al día 26 mes Noviembre y año 2025.-

Sr. Enrique Daniel Martínez Quintana
Representante Legal
VIAL SERVICE MAQUINARIAS S. A.

Abg. Luis Fernando Bernal Mazó
Presidente del Directorio
ESSAP S.A.

VIAL SERVICE MAQUINARIAS S.A.
RUC 80122415-2

Empresa de servicios sanitarios del Paraguay S.A.
José Berges 516 c/ San José y Brasil - Asunción
Teléfonos: 225-001/3